

DAL 1967, 50 ANNI INSIEME

VIVERE A COLORI

COLORFUL LIFE

La Gabbianella

OGGETTI CHE RACCONTANO UNA STORIA TUTTA ITALIANA





ROUTE IN **COLOR**

PERCORSO colorato

Dedichiamo questo anno a celebrare la nostra storia. Una storia che nasce nel 1967 e che ci ha portato a festeggiare i nostri primi 50 anni. Un percorso a colori, fatto di colori, grazie ai quali ci siamo distinti nell'epoca delle bianche porcellane. Portando in tavola una ventata di allegria, rompendo con i classici canoni formali dell'epoca, abbiamo adagiato l'arcobaleno in tavola. Un modo, come nell'abbigliamento, per liberare la fantasia e osare. Per una casa felice, che ci rispecchia e che racchiude tutto il nostro essere. Per questo abbiamo scelto come simbolo nelle collezioni 2017 la "casa", trasformandola in piccole poetiche dimore, in vasi dal tetto fiorito, in elementi decorativi da muro per ricreare paesaggi e borghi. Festeggiamo insieme una storia italiana, la nostra storia.

POSTI DEL CUORE

Case in miniatura, dipinte a mano. Disponibili in otto decorazioni e in due misure.
Ceramic tiny houses, hand painted.

La Gabbianella

SURREAL ROMANCE

Romantico surreale



FLOWERS ON THE ROOF

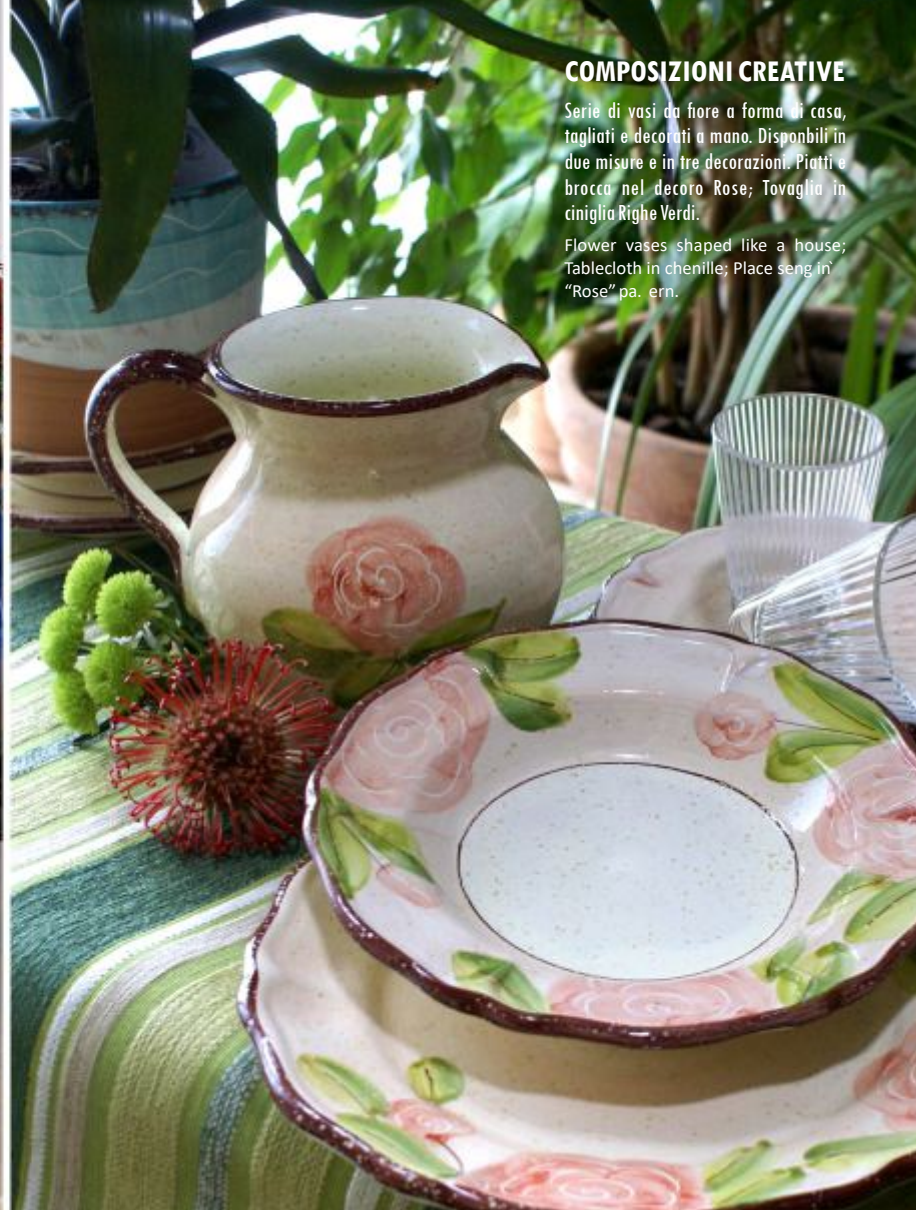
Fiori sul tetto

Nella bella stagione i fiori sembrano assumere colori e profumi ancora più belli e impreziosiscono ogni ambiente donandoci pace e serenità. Non c'è niente di meglio che una bella casa in ordine, profumata grazie ad un bel mazzo di fiori appena acquistati e sistemati in un bel vaso, magari a forma di casa. In ogni vaso, un tipo di fiore farà capolino dai tetti, per un effetto surreale che meraviglierà. Fiori anche in tavola con un romantico decoro rose, abbinato a tessuti dalle tonalità di vibranti verdi.

COMPOSIZIONI CREATIVE

Serie di vasi da fiore a forma di casa, tagliati e decorati a mano. Disponibili in due misure e in tre decorazioni. Piatti e brocca nel decoro Rose; Tovaglia in ciniglia Righe Verdi.

Flower vases shaped like a house; Tablecloth in chenille; Place set in "Rose" pattern.





THE RAINBOW IN THE HOUSE

L'ARCOBALENO in casa

CASE CONFORTEVOLI

Case in miniatura, dipinte a mano. Disponibili in otto decorazioni e in due misure. "Maialino" della serie Terre da Forno; Linea Tavola "Tulipano"; Tovaglia in cotone "Tulipano" arancio. Ceramic n y houses, hand painted; "Piglet" meat roaster; Place seng in "Tulip" pattern; Tablecloth in co on jacquard.

FEELING HAPPY

Sentirsi felici

Una casa confortevole, dai colori vivaci, in cui prevale uno stile moderno e solare, dove ogni più piccolo elemento crea design e, unendosi ai diversi oggetti, delineano i tratti del vostro arredamento. Tutto è importante, come apparecchiare la tavola: un gesto che si ripete ogni giorno sempre uguale, ma che può dare risultati infinitamente diversi! Cambiare lo stile della "mise en place" cambia anche l'atmosfera della casa. Ed è facile, basta usare la fantasia e mostrare la vostra personalità. Con l'arrivo della primavera, è sufficiente guardare fuori e vedere fiori di mille colori che si cullano in distese verdi per sentirsi più felici. Proviamo a riproporlo in tavola, con romantici serviti dai decori floreali o piatti arcobaleno, leggeri, acquerellati, quasi profumati.

MAIALINO



Ricetta "ARISTA SAPORITA"

Ingredienti: 1kg arista maiale; 2 spicchi d'aglio; salvia; rosmarino; olio; sale.

Accendere il forno a 250°. Nel frattempo incidere la carne e inserire la salvia, l'aglio e salare. Massaggiare l'esterno con olio. Preparare un trito di salvia, rosmarino e sale e cospargere la carne. Legare l'arrosto steccandolo con rametti di rosmarino. Inserire la carne nel maialino, chiudere e inserire in forno. In cottura non girare né bagnare con liquidi. L'arrosto sarà pronto dopo due ore circa.

SUNNY COLORS
Colori solari



ENCHANTED TINY HOUSES Incantate dimore



ACQUARELLI

Linea tavola "Pennella" disponibili in 6 colori diversi; Tovaglia in ciniglia "Alberello verde"; Case in miniatura, dipinte a mano. Disponibili in otto decorazioni e in due misure.

Tablecloth in chenille; Place seng mulc olor, hand painted; Ceramic n y houses, hand painted..



CREATIVE NATURE
Natura creativa



TOCCO GREEN

Vasi da appendere e mini vasi, squadrati a mano.
Disponibili in 4 colori sfumati.

Terraco a planter vases, to hang; terraco a mini
vases for succulent.

VIGOROUS BEAUTY

VIGOROSA

bellezza

MEDITERRANEAN STYLE

Stile mediterraneo

Rosso tramonto, azzurro del cielo: l'estate è racchiusa nella tavola estiva in stile mediterraneo. Scegliete piatti, ciotole, brocche e utensili in ceramica dai colori vigorosi, come il rosso, il colore delle emozioni forti e dell'amore. Se avete un bel tavolo in legno o in pietra, potreste decidere di lasciarlo nudo o di coprirlo solo in parte, utilizzando dei runner in gobelin o cotone con grandi fiori e divertenti mele. Perché, almeno d'estate, vige l'anarchia. Aggiungete piante fiorite o piccole "succulente", segnaposti a casina, piattini decorati a tema. La tavola d'estate sarà calda e ricca di dettagli che richiamano la natura e i suoi paesaggi.

ROSSO AMORE

Linea tavola "orlato" in rosso; Runner in gobelin "Margherita" e in cotone "Mele rosse"; Piattini decorativi da collezione, "Abbraccio" e "Bar".
Tablecloth in gobelin and cotton jacquard; Place setting in wavy red; Little dishes "Love" collection.

TREND GREENERY

Tendenza Greenery



LITTLE JUNGLE

Piccola giungla

Il colore dell'anno è il Greenery, un verde con una punta di giallo che ricorda la natura che si risveglia, i germogli teneri delle piante, i prati. Perché non riscoprire la bellezza della natura circondandovi di piante? Create un piccolo giardino interno per decorare la casa, con eleganti cactus in cachepot di terracotta dalla forma squadrata, piante sospese sulla parete, piantine grasse in graziosi mini vasi per rallegrare ogni angolo. Coltivate le piante con fantasia e fatele diventare parte integrante ed elemento di stile del vostro arredamento. La sensazione di una piccola giungla dentro casa sarà piacevole e rilassante.

GIARDINO INTERNO

Serie di vasi da giardino con buco sul fondo. Torniti e squadrati a mano. Disponibili in tre misure e in 4 colori sfumati.

Hand crafted, terracotta garden planter set.



HERBS AND FLOWERS

ERBE e fiori

ORTO DOMESTICO

Piccoli vasi da appendere; Vaso a cassetta. Disponibili in 4 colori sfumati. Ceramica in giallo e sabbia sfumato; Cotone "Quadra" e gobelin "Cardo"; Campanelle; Fagioliera "Cotto Coccio".

Small vases to hang; Rectangular vase. Place seng in Yellow and Sand; Tablecloth in cotton jacquard and gobelin; Bean pot; Ceramic bells.

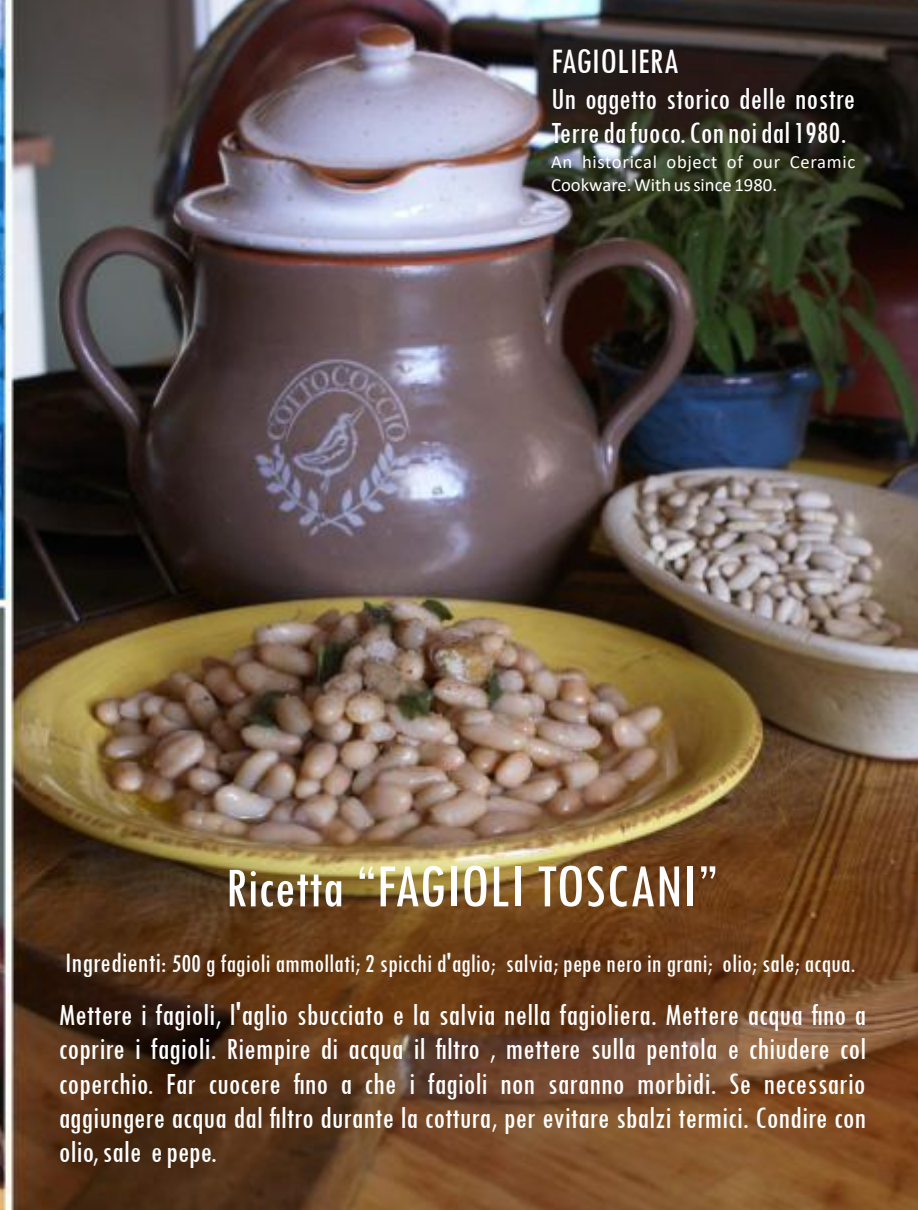
LIGHTNESS ON THE TABLE

Leggerezza in tavola

Un tappeto di gioiose margherite in versione macro, colori golosi e luminosi in tavola, l'ideale per accogliere ospiti con leggerezza e serenità. Perché con l'arrivo della primavera le occasioni conviviali aumentano, complice il sole e l'aria frizzante che ci spinge ad essere più easy e disinvolti. Sentiamo il bisogno di una cucina più leggera e le piante aromatiche possono essere meravigliose alleate dei piatti primaverili, ideali per avere un piccolo orto domestico in vaso e rallegrare gli ambienti, sfruttando le pareti verticali, un davanzale sufficientemente largo, un piccolo balcone o un mini terrazzo. Un modo semplice per recuperare il legame con le proprie origini e la terra.



BONDS OF LOVE
Legami d'amore



FAGIOLIERA

Un oggetto storico delle nostre Terre da fuoco. Con noi dal 1980.

An historical object of our Ceramic Cookware. With us since 1980.

Ricetta "FAGIOLI TOSCANI"

Ingredienti: 500 g fagioli ammollati; 2 spicchi d'aglio; salvia; pepe nero in grani; olio; sale; acqua.

Mettere i fagioli, l'aglio sbucciato e la salvia nella fagioliera. Mettere acqua fino a coprire i fagioli. Riempire di acqua il filtro, mettere sulla pentola e chiudere col coperchio. Far cuocere fino a che i fagioli non saranno morbidi. Se necessario aggiungere acqua dal filtro durante la cottura, per evitare sbalzi termici. Condire con olio, sale e pepe.



**THE RHYTHM OF
HAPPYNESS**

Il ritmo della felicità

Un profumo, una pietanza o una melodia possono trasportarci in un altro tempo e in un altro luogo con estrema intensità, risvegliando la parte più primitiva ed istintiva di noi. Può regalarci queste sensazioni, il tintinnio di una campanella al vento, che rubando le sinfonie che volano nell'aria, crea dolci suoni. Nei mesi estivi, in luoghi aperti, vicino alle finestre, sotto un porticato, sentirne il dolce scampanello regala una piacevole sensazione di magia. Secondo la tradizione proteggono la casa e tengono lontani i brutti sogni, donando un tocco di poesia e incanto.

CAMPANELLE AL VENTO

Campanelle in ceramica, 8 personaggi con decorazioni diverse.

Orologi a forma di casa in 4 decori.

Ceramic bells hand painted; Clocks shaped like a house.



THE FIRST FEW DAISIES Le prime margherite



STILE EASY

Vaso per fiori a forma di casa nel decoro giallo;
Piatti in sei colori sfumati (bianco, kaki,
sabbia, jeans, mandarino e mimosa); Tessuto
in gobelin "Margherite"; Tazzone latte arancio.
Flower vase shaped like a house; Place
seng in six "Sfuma" colors; Tablecloth in
gobelin.

SUSPENDED IN **TIME**
SOSPESI
nel tempo

MODERN POP
Moderno
popolare

Luce ed intimità si abbracciano nel sapore dell'eleganza e i colori della terra e le trasparenze creano un'atmosfera splendida. La tavola è impreziosita da alcuni dettagli: tessere in ceramica di mille colori, frutta, oggetti ornamentali, argento, candele. Forme raffinate e materiali esclusivi, sono le caratteristiche essenziali per un connubio perfetto tra il classico e il gusto giovane ed informale. Piatti che omaggiano una delle più antiche figure iconografiche della ceramica italiana: il decoro gallo, profondamente radicato nella nostra cultura popolare dai "maestri" ceramisti. Un tavolo moderno, in vetro, dove ogni elemento è sospeso nell'aria. Un linea vivace che lo attraversa, fatta di mattonelle policrome che crea un elemento di rottura e sdrammatizza la composizione. Design ricercato per rendere ogni pezzo attuale e protagonista della tavola.

LINEA VIVACE

Linea tavola "Gallo cedrone"; Runner in ciniglia "Alberello bianco".
Place seng in "Gallo cedrone" pattern; Chenille runner.



ITALIAN TALES

Racconti d'Italia



PASSATO PRESENTE

Vassoio ovale e oliera "Gallo cedrone"; Pirofila rettangolare e piattino acciughe ovale arancio; Serie case da appendere, disponibili in 4 decori.

Tray and oil jar in "Gallo Cedrone" pattern; Rectangular baking dish and mini oval plate in orange; Handmade les, shaped like a house, to hang.



PIROFILA RETTANGOLARE MEDIA

Ricetta "FINOCCHI IN AGRODOLCE"

Ingredienti: 4 finocchi; 4 arance; pangrattato; pinoli; uvetta; olio; sale.

Pulire i finocchi e affettarli non troppo sottilmente. Condire con sale, pepe, olio, succo d'arancia e tenere da parte. Tostare i pinoli per qualche minuto. Mescolare qualche cucchiaio di pane grattugiato con l'erbetta del finocchio tritata e la scorza dell'arancia. Ungere la pirofila con olio e cospargere il fondo di pane grattugiato. Fare uno strato di finocchi, versare metà del liquido, aggiungere pinoli, uvetta e pane grattugiato. Coprire con il resto dei finocchi, il rimanente condimento e un giro di olio. Infornare a 200° per circa 45 minuti finché i finocchi saranno teneri.



A PERFECT SUMMER DAY

UN PERFETTO giorno estivo

THE SEA INSIDE

Il mare dentro

Un perfetto giorno d'estate è quando il sole splende, il vento soffia, gli uccelli cantano, esplodono i colori e la casa si riempie di luce. Lasciamoci ispirare da queste calde giornate per reinventare la nostra casa. Con qualche semplice accorgimento, è possibile portare il mare da noi anche se siamo lontani. I tradizionali soggetti che lo rievocano, entrano tra le mura domestiche e si trasformano in complementi d'arredo belli da vedere e funzionali. Per dare un nuovo look estivo possiamo partire dalla tavola, scegliendo colori forti e vivaci come l'arancione, il jeans e il blu. Piatti decorativi a tema marino, una lanterna a forma di faro, pesciolini variopinti, oggetti di recupero, vivaci tessuti. Oggetti che si ispirano alla vita di mare e che ci rendono felici.

IL SOLE SPLENDE

Ceramica da tavola nei colori Blu e Jeans "Sfumato"; Lanterna Faro; Vassoio quadrato e piattino nel decoro "Pesca notturna"; Tovaglia in cotone "Quadro" arancio. Place set in Blue and Jeans; Lantern shaped like a Lighthouse. Life dishes and square tray to collect, hand painted.



VITA DI MARE

Pesci decorativi; Orologio a forma di casa nei toni del blu; Campanelle; Tessuto in cotone "Mele"; Ceramica in tinta unita blu, azzurro, e negli sfumati jeans e bianco. Ceramic decoraton lile fish; Ceramic bells; "House" clock; Ceramic in blue, sky blue, white and jeans.



FISH AND STRIPES
Pesci e righe



THINK LIKE A CHILD

PENSARE COME i bambini

SIMPLE AND POETIC

Semplici e poetiche

Il matrimonio, l'arrivo di un figlio, la laurea, una ricorrenza importante: sono tante le occasioni da festeggiare con parenti e amici. Trovare un pensiero per dire grazie, per lasciare dietro di sé il ricordo delle emozioni di un giorno speciale, non è facile. Deve riflettere la vostra personalità, portare un messaggio, rappresentare l'evento e quello che ha significato per voi. Spesso la strada migliore da seguire è quella della semplicità. Materiali naturali, uno stile riconoscibile, qualità e originalità. Le nostre proposte in terracotta sono uniche, dipinte a mano, anche su indicazione. Oggetti poetici, leggeri e delicati, come disegnati da un bambino. Dai colori pieni e dalle linee pulite, tutti da personalizzare. Tanti dettagli semplici, ma che, se assemblati con creatività, daranno vita a bomboniere o piccoli regali veramente indimenticabili.

CREATIVITA'

La nuova serie di piccoli manufatti per bomboniere, composta da 6 nuovi soggetti, ognuno in 3 decori diversi. Si possono personalizzare. Le forme: cucchiaino (bambina, bambino, nonna, nonno), gatto, stella marina, barca, pesce e peperoncino/cornetto.

Favors in six subject and three decoration, also to be customized.



FREE DETAILS
Liberi dettagli





La Gabbianella

ASSISTENZA CLIENTI Via di S.Ginese n°252
LUCCA (TOSCANA) Tel 0583/333242

www.lagabbianella.com
info@lagabbianella.com

NEGOZI LA GABBIANELLA

LA SPEZIA "La Gabbianella" Valentina, Via Prione n°105, La Spezia, Tel 0187/778178
VIAREGGIO "La Gabbianella" Lisa, Via Fratti n° 284, Tel 0584/1841823
ISOLA D'ELBA "La Gabbianella" Tiziana e Davide, Via Vicolo Lungo n°1, Capoliveri, Tel 0565/968435
AVELLINO "La Gabbianella" Roberta, C.so Vittorio Emanuele 149/151, Tel 391/3039134
PISTOIA "Dogliosi" Rossella e Stefania, Via dei Fabbri n°14, Tel 0573/994328
PISA "La Gabbianella" Laura, Via Oberdan n°17 Borgo Largo, Tel 050/543478
FIRENZE "Pasquinucci" Filippo & C., Via Gioberti n°134/r, Tel 055/7189001
NAPOLI "La Gabbianella" Francesco, Maria e Giorgia, Via Santa Brigida n°23, Tel 081/0145972
VOLLA (NA) "La Gabbianella" CC.Le Ginestre, Via Michelangelo Tel 331/9000843
VENTIMIGLIA "La Gabbianella" Cristina, Via della Repubblica n°4/a, Tel 0184/357218
SPRESIANO (TV) "La Gabbianella"- "Regalo Chic", Italo e Manu, Via Gritti n°53/55, Tel 0422/444952
CREMONA "La Gabbianella" Daniela, Corso Garibaldi n.44, Tel 0372/807704
BARDONECCHIA "La Gabbianella" Patrizia, Via Medail n° 87/A, Tel 393/8413816
MANFREDONIA "La Gabbianella" Maria Giovanna, Viale Aldo Moro n° 53/A, Tel 0884/276902
ROMA "Antiche Arti", via Casal dei Pini n°5/6/7 Loc.Le Rughe, Formello, Tel 06/90127723
CASSINO (FR) "La Gabbianella" Luciano, Largo Giovanni Acquaderni snc, Tel 320/6758566
VENEZIA "La Gabbianella" Daniela e Sabrina, San Polo n°1592, Tel 041/5244891
PRIMIERO S.MARTINO DI CASTROZZA "La Gabbianella" Francesca, Via Terrabugio n°11
LUCERA "La Gabbianella" Francesca, Tel 320/6108178

CORNER

ALBANO LAZIALE "Ieri e Oggi" Valentino Rosa Liliana, Via Cellomaio n°3 Tel 06/9323162
ROMA PANTHEON "Mi&Chi" Marilena, Via della Rotonda, n°4/a — Tel 06/6864877
PISA "Zingoni Home" Giovanna e Luciano, Via Prov. Francesca nord n°82, S.Croce sull'Arno Tel 0571/366255
GREVE IN CHIANTI (FI) "Piccole armonie", Via Roma n°35, Tel 055/852671
PONTASSIEVE (FI) "Luigi Fantechi" P.za Washington n°25, Tel 055/8315634

NEGOZI ESTERI: **CALIFORNIA — USA** "Vita Casalinga", Center street, Healdsburg

CORNER ESTERI

FLORIDA — USA "Malbi Decor", 127 S. Pineapple Ave, Sarasota
OHIO — USA "Solari", 19063 Old Detroit Rd., Rocky River
PENNSYLVANIA — USA "Via Bellissima", 853 Lancaser Ave, Bryn Mawr
WASHINGTON — USA "Poggi Bonsi", 911 N 10Th Pi, Renton
TOKYO — GIAPPONE "Kanejin", Shibuya-ku
SOFIA — BULGARIA "Mikra", 4 Yantra Str.

SHOW ROOM

OLANDA "La Gabbianella", Trade mart, Jaarbeursplein 3521 UTRECHT